



DOCUMENTATION - DOKUMENTATION - DOCUMENTACIÓN

**FILTRE PRODUIT
FLUID FILTER
MATERIALFILTER
FILTRO PRODUCTO
3/4"**

Acier - Steel - Stahl- Acero

104 243 - 104 244

Notice / Manual / Bedienungsanleitung / Libro : 574.064.110 - 1111

Date / Datum / Fecha : 03/11/11

Annule / Supersede / Ersetzt / Anula : 12/03/07

Modif. / Änderung : Mise à jour / Update / Aktualisierung / Actualización

**NOTICE ORIGINALE / TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL
/ ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG
/ TRADUCCIÓN DEL LIBRO ORIGINAL**

IMPORTANT : Lire attentivement tous les documents avant le stockage, l'installation ou la mise en service du matériel concerné (à usage strictement professionnel).

Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).

WICHTIGER HINWEIS : Vor Lagerung, Installation oder Inbetriebnahme des Geräts bitte sämtliche Dokumente sorgfältig lesen (Einsatz nur von geschulten Personal).

IMPORTANTE : Lea con atención todos los documentos antes de almacenar, instalar o poner en marcha el equipo (uso exclusivamente profesional).

PHOTOS ET ILLUSTRATIONS NON CONTRACTUELLES. MATERIELS SUJETS A MODIFICATION(S) SANS PREAVIS.

THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.

ALLE IN DIESEM DOKUMENT ENTHALTENEN SCHRIFTLICHEN ANGABEN UND ABBILDUNGEN STELLEN DIE NEUESTEN

PRODUKTINFORMATIONEN DAR. WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT VOR, JEDERZEIT OHNE VORANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN.

LAS FOTOGRAFÍAS E ILUSTRACIONES NO SON VINCULANTES. LOS MATERIALES ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

KREMLIN - REXSON

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

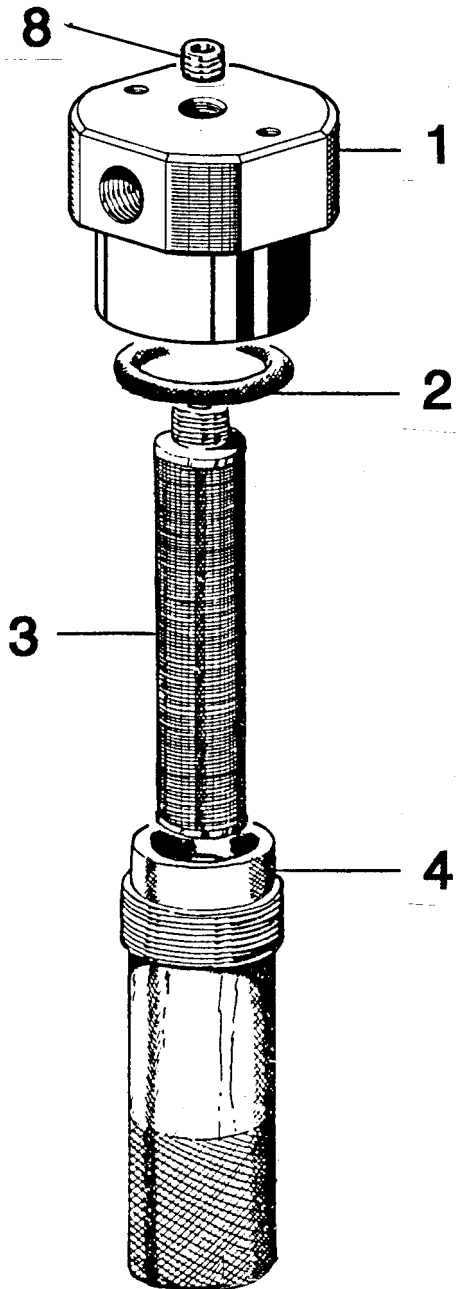
☎ : 33 (0)1 49 40 25 25 Fax : 33 (0)1 48 26 07 16

www.kremlin-rexson.com

1. VUE ECLATEE - EXPLODED VIEW - SPRENGZEICHNUNG - VISTA DETALLADA

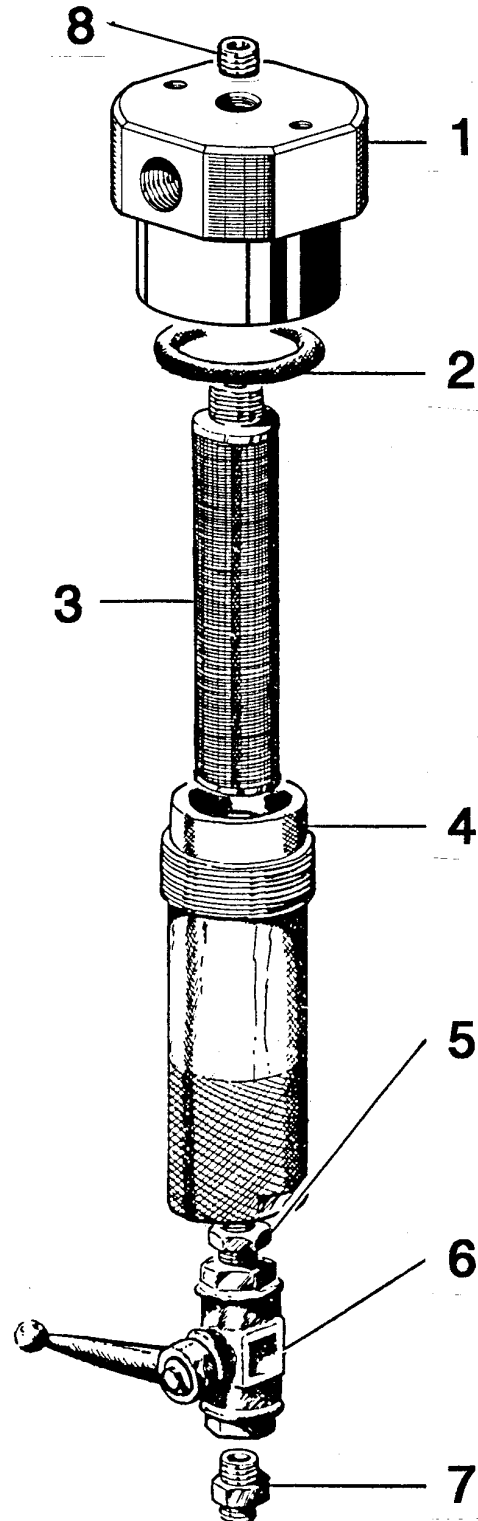
104 243 : Modèle sans vanne de purge

Model without purge valve
Modell ohne Entleerungshahn
Tipo sin válvula de purga



104 244 : Modèle avec vanne de purge

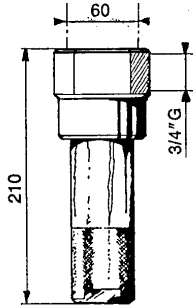
Model with purge valve
Modell mit Entleerungshahn
Tipo con válvula de purga



2. ENCOMBREMENT - OVERALL DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES

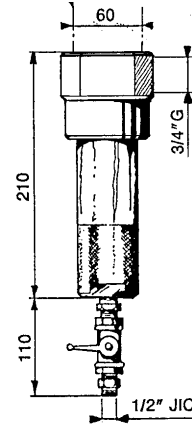
104 243 : Modèle sans vanne de purge

Model without purge valve
Modell ohne Entleerungshahn
Tipo sin válvula de purga



104 244 : Modèle avec vanne de purge

Model with purge valve
Modell mit Entleerungshahn
Tipo con válvula de purga



3. NOMENCLATURE - PARTS' LIST - TEILLISTE - NOMENCLATURA

FILTRE / FILTER / FILTRO	# 104 243 - 104 244
---------------------------------	----------------------------

# 104 243 - 104 244						
PIECES COMMUNES - COMMON PARTS - GLEICHE TEILE - PARTES COMUNES						
Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	208 111	Tête	Head	Kopf	Cabezal	1
2	80 032	Joint FKM	FKM Seal	FKM-Dichtung	Junta FKM	1
3	601 089	Cartouche filtrante (100 mailles)	Filtering cartridge (100 meshes)	Siebende Packung (100 Maschen)	Cartucho filtrante (100 mallas)	1
4	601 087	Corps	Body	Körper	Cuerpo	1
8	906 333 102	Bouchon	Plug	Stopfen	Tápon	1

# 104 244						
PIECES SPECIFIQUES - SPECIFIC PARTS - SPEZIFISCHE TEILE - PARTES ESPECÍFICAS						
Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
5	551 218	Raccord (MM 1/4" G)	Fitting (MM 1/4" G)	Anschluss (AG-AG 1/4" G)	Racor (MM 1/4" G)	1
6	601 046	Vanne	Valve	Ventil	Válvula	1
7	550 542	Raccord (M 1/4"G - M1/2" JIC)	Fitting (M 1/4"G - M1/2" JIC)	Anschluss (AG 1/4"G - AG 1/2" JIC)	Racor (M 1/4"G - M1/2" JIC)	1

OPTIONS - ON REQUEST - OPTION - OPCIÓN
Tamis - Screen - Sieb - Tamiz

#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
601 084	25 mailles	25 meshes	25 Maschen	25 mallas
601 092	50 mailles	50 meshes	50 Maschen	50 mallas
601 287	80 mailles	80 meshes	80 Maschen	80 mallas
601 089	100 mailles	100 meshes	100 Maschen	100 mallas
601 090	160 mailles	160 meshes	160 Maschen	160 mallas
601 093	200 mailles	200 meshes	200 Maschen	200 mallas

Nota : pression maximale d'utilisation : 400 bar

Nota : maximum working pressure : 400 bar / 5800 psi

Anmerkung : maximaler Arbeitsdruck : 400 bar

Nota : presión máxima de trabajo : 400 bar